

Agencia de Acción Comunitaria del condado de San Mateo
Boleta de votación para representante de personas de bajos recursos en la
Junta Directiva

Acerca de la Agencia de Acción Comunitaria del Condado de San Mateo

La Agencia de Servicios Humanos (Human Services Agency, HSA) del Condado de San Mateo administra la asignación de fondos federales del condado para la Subvención en Bloque para Servicios Comunitarios (Community Services Block Grant, CSBG), que actualmente se utiliza para brindar asistencia financiera para prevenir y erradicar la falta de vivienda. La Junta de la Agencia de Acción Comunitaria (Community Action Agency, CAA) del Condado de San Mateo supervisa el uso de los fondos de la CSBG.

La misión de la CAA es eliminar las causas y mejorar las condiciones asociadas a la pobreza, promoviendo la autosuficiencia de las familias y personas de bajos recursos en el Condado de San Mateo.

La visión de la Junta Directiva de la CAA es que todas las familias y personas del Condado de San Mateo tengan igualdad de acceso a los recursos comunitarios que permitan alcanzar y sostener la autosuficiencia.

El objetivo de la CAA es brindar servicios y recursos que impulsen y fortalezcan la autosuficiencia de los miembros más vulnerables de la comunidad, supervisando y orientando el uso de los fondos de la Subvención en Bloque para Servicios Comunitarios (Community Services Block Grant, CSBG).

En 2024, la CAA, a través de su subcontratista Samaritan House, utilizó fondos de la CSBG para asistir a 144 hogares de bajos ingresos mediante ayuda económica de emergencia destinada al pago de alquileres vencidos, reparaciones de vehículos, depósitos de garantía, facturas de servicios básicos y otros gastos. Este apoyo financiero permitió que muchas familias pudieran conservar su empleo o vivienda, o bien pasar de una situación de calle a una vivienda estable. En 2025, la CAA elaboró el Plan de Acción Comunitaria para 2026-2027.

El rol de la Junta de la CAA consiste en reunirse trimestralmente para revisar los informes sobre los servicios prestados con fondos de la CSBG; votar en asuntos relacionados, incluidos los Planes de Acción Comunitaria; y debatir sobre temas vinculados. La Junta de la CAA es un organismo tripartito integrado por representantes del sector público, del sector privado y de la comunidad de bajos ingresos. Esta votación corresponde al proceso democrático de selección de un representante del sector de bajos ingresos. Los candidatos son residentes del Condado de San Mateo o, en su defecto, personas que cuentan con conocimiento e interés en la comunidad y en su población con recursos limitados.

Agencia de Acción Comunitaria del condado de San Mateo
Boleta de votación para representante de personas de bajos recursos en la
Junta Directiva

Instrucciones

Por favor, revise a los candidatos que figuran en esta boleta (página 3) y luego emita su voto por el candidato de su preferencia, rellorando el círculo ubicado junto a su nombre. **Usted puede votar una sola vez y únicamente por un candidato. No está permitido votar en representación de otra persona. Tampoco podrá votar si no reside en el Condado de San Mateo.** La última fecha para emitir su voto por un candidato es el 10 de noviembre de 2025. (Consulte la página 1 para obtener el contexto y las instrucciones).

Para votar, envíe su boleta por cualquiera de las siguientes vías:

1. Entregue esta boleta al personal de recepción cuando haya terminado de votar;
2. Escanee y envíe esta boleta por correo electrónico a Chris Ratana: cratana@smcgov.org;
3. Envíe su boleta por correo postal (a su cargo), debe estar matasellada a más tardar el 10 de noviembre de 2025, a:
Center on Homelessness, ATTN: Chris Ratana
500 County Center, First Floor
Redwood City, CA 94063; o
4. Complete una boleta en línea escaneando el código QR que figura a continuación.



Agencia de Acción Comunitaria del condado de San Mateo
Boleta de votación para representante de personas de bajos recursos en la
Junta Directiva

Por favor, vote por un (1) candidato.

Voto	Nombre del candidato	Biografía del candidato
<input type="radio"/>	Pat Carbullido	<p>Pat Carbullido inició su trayectoria en el ámbito de las organizaciones sin fines de lucro en el Centro de Salud Juvenil de Daly City, primero como Director Administrativo y, con el tiempo, como Director Ejecutivo. Durante su gestión, lideró la mudanza del centro a una nueva sede e impulsó la creación de programas esenciales para jóvenes del Condado de San Mateo. Posteriormente, Pat se desempeñó como Director de Operaciones en Ayudando Latinos A Soñar (ALAS), donde colaboró en el desarrollo de programas destinados a trabajadores agrícolas y en la implementación del Equity Express Bus, que permitió mejorar la movilidad en la zona costera del condado. Más adelante, asumió como Director Ejecutivo en el Centro para la Independencia de Personas con Discapacidad, donde conformó un equipo de trabajo completo e incorporó un consejo directivo diverso. En 2025, Pat fue nombrado Director Ejecutivo (CEO) de St. Vincent de Paul, Condado de San Mateo, desde donde trabaja para brindar apoyo esencial a personas en situación de calle y a quienes viven en condiciones de vivienda precaria.</p>
<input type="radio"/>	Rose Saucedo	<p>Rose Saucedo nació y creció en el Condado de San Mateo. Se graduó en la Escuela de Negocios Heald con un título asociado en Administración de Empresas. A lo largo de su trayectoria laboral, Rose ha trabajado principalmente con pequeños comerciantes a lo largo de la península. Cuenta con experiencia personal en el acceso y la gestión de programas y recursos públicos, como Medi-Cal, CalFresh y la asistencia brindada por Samaritan House. Tras recibir ese apoyo, Rose sintió la necesidad de retribuir a la comunidad. En 2020, comenzó a colaborar como Promotora en el Banco de Alimentos Second Harvest, entregando comidas a familias de su vecindario. También se desempeña como conductora suplente en la distribución de alimentos de Samaritan House. Actualmente, Rose trabaja de manera parcial mientras se dedica de tiempo completo a la crianza de sus dos hijas adolescentes.</p>